

## ACTA

-----En la ciudad de Montevideo, a los dieciocho días del mes de Noviembre de 1993, siendo las 17.00 horas, con motivo de las XXVI Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural, se reúne en el salón de exposiciones de la Sucursal 19 de Junio del Banco República Oriental del Uruguay, la Asamblea de las Jornadas y de la ASAIE. Presiden esta reunión el Ing. Arturo Bignoli Presidente de la Asociación Sudamericana de Ingenieros Estructurales, el Dr. Joaquim Blessmann Vicepresidente de la ASAIE, el Dr. Dario Lauro Klein Director, el Dr. Riera Secretario Ejecutivo de la ASAIE, el Ing. Rodríguez Presidente de la Comisión Organizadora de las XXVI Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural y el Dr. Rodolfo Danesi Presidente de la Comisión Organizadora de las XXVII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural. Participan además miembros de la ASAIE y asistentes a las jornadas.

En primer lugar el Ing. Bignoli da lectura al orden del día que contiene los siguientes puntos a tratar:

1. Elección del secretario de actas.
2. Aprobación del orden del día.
3. Aprobación del acta de la Asamblea anterior.
4. Informe de la Presidencia.
5. Rendición de cuentas.

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

1558262

jl xl

6. Informe del Presidente de las XXVI Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural.
7. Informe del Presidente de las XXVII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural.
8. Contribución bienal de los miembros
9. Elección de la sede de las XXVIII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural.
10. Elección del Presidente de las XXVIII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural.
11. Elección del nuevo Presidente y Vicepresidente de la ASAIE.
12. Elección del Consejo Científico.
13. Asuntos varios.

Aprobado el orden del día por unanimidad, se designa secretaria de actas a la Ing. Bibiana Luccioni y se pasa al tercer punto del orden del día.

### 3. APROBACION DEL ACTA DE LA ASAMBLEA ANTERIOR

El Dr. Riera da lectura al acta de la Asamblea anterior realizada en Porto Alegre, Brasil en Noviembre de 1991, con motivo de las XXV Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural. La misma se aprueba por unanimidad.

### 4. INFORME DEL PRESIDENTE

El Ing. Bignoli informa los siguientes puntos:

1) La tarea más importante desarrollada desde 1991 fue la organización de las XXVI Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural a cargo de los ingenieros uruguayos. El trabajo de la comisión organizadora bajo la cuidadosa dirección del Ing. Gerardo Rodríguez y, además con la presencia del Ing. Julio Ricaldoni, que fue sin duda un consejero de valor incalculable, dio como resultado estas jornadas muy bien organizadas.

El Ing. Bignoli pide un voto de aplauso por la comisión organizadora y por el Ing. Rodríguez que ha superado las expectativas respecto de su actuación que ha sido excelente y lamenta que el Ing. Ricaldoni no haya podido estar presente.

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

1558262

*SL* *DL*

2) Se inscribió los estatutos de la Asociación Sudamericana de Ingenieros Estructurales en un registro notarial (Registro Cartorio de Registros Especiales) de manera que la Asociación tiene ya existencia legal reconocida.

3) La Comisión Organizadora de las XXVII Jornadas hizo la primera presentación de las mismas.

## 5. RENDICION DE CUENTAS

El Vicepresidente Ing. Blessmann lee la rendición de cuentas que se adjunta y deja ejemplares de la misma a los presidentes de las XXVI y XXVII Jornadas. En la misma 800.000 cruceiros equivalen a U\$S 500.

La rendición de cuentas se aprueba sin objeciones.

## 6. INFORME DEL PRESIDENTE DE LAS XXVI JORNADAS SUDAMERICANAS DE INGENIERIA ESTRUCTURAL.

El Ing. Rodríguez agradece los elogios del Ing. Bignoli y expresa su satisfacción por el desarrollo de las Jornadas. Señala además que todo ello es el fruto del trabajo de la Comisión Organizadora a la que deben agregarse personas que no la integraron pero que colaboraron y participaron en las discusiones: en primer lugar el Ing. Ricaldoni que asistió a todas las reuniones y fue el punto de referencia en todas las discusiones y el Ing. Berardi Sensale que tomó parte importante del trabajo. Entre los miembros de la Comisión Organizadora, destaca la actuación de la Ing. Susana García que participó en toda clase de tareas.

En síntesis, el Ing. Rodríguez, en nombre de la Comisión Organizadora, expresa su satisfacción por el mérito y el prestigio de los participantes que presentaron 160 trabajos con una cuota de originalidad, requisito de aceptación. Informa además que se inscribieron 220 miembros titulares, 6 acompañantes y 20 estudiantes con cierta clase de beca. Se aceptaron 160 trabajos

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

1558262

que fueron publicados en 4 volúmenes y se expusieron 93 trabajos. En relación a esto último, el Ing. Rodríguez señala la importancia de que los trabajos se expongan porque de esta forma se enriquecen las Jornadas por lo que aconseja que se ponga más énfasis en este aspecto para las próximas Jornadas.

En otro punto, el Ing. Rodríguez se excusa de hacer una rendición de cuentas por cuanto todavía tienen cobros y pagos pendientes. Señala algunas dificultades financieras que justifican la ausencia de un informe económico. La huelga en la industria de la construcción hizo que las grandes empresas constructoras no pudieran contribuir. Por otro lado, si bien se contaba con contribuciones de organismos estatales, las mismas fueron concedidas pero todavía no se hicieron efectivos los cobros.

## 7. INFORME DEL PRESIDENTE DE LAS XXVII JORNADAS SUDAMERICANAS DE INGENIERIA ESTRUCTURAL.

El Dr. Danesi informa la reciente constitución de la Comisión Organizadora de las XXVII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural la cual preside y está formada además por los ingenieros: Juan C. Reimundín, Roberto Cudmani, Raúl Benito, Alberto Pascual, Enrique Galíndez, Rodolfo Barlek, Bibiana Luccioni y Daniel Ambrosini, por el Ing. Fioravanti, representante de la AIE y por el Ing. Carlos Rodríguez por el Colegio de Ingenieros Civiles de Tucumán. Esta Comisión pidió al Ing. Bignoli que haga la invitación a las Jornadas y propuso como fecha para la realización de las mismas del 18 al 22 de Septiembre de 1995.

En Montevideo la Comisión se reunió con el Comité Ejecutivo de la ASAIE y con el representante de la AIE Ing. Fioravanti. En esa reunión se trataron los siguientes temas: fecha, local, temario, aceptación de trabajos, financión, publicación, etc. El día 18 de Noviembre hubo un almuerzo de trabajo con la Comisión Organizadora de las XXVI Jornadas en la que se discutieron detalles muy valiosos sobre la organización de las jornadas. Entre ellos el más importante es el referido a la evaluación y aceptación de los trabajos. Esta tarea requiere apoyo académico y económico y, si se hace bien, jerarquiza las jornadas y a los que presentan trabajos.

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB Nº

1558262

El Dr. Danesi informa además que se hizo la impresión de la primera comunicación que es un llamado a la presentación de trabajos y que fue distribuida junto con una propaganda turística.

## 8. CONTRIBUCION BIENAL DE LOS MIEMBROS

El Ing. Bignoli pide al Dr. Riera que explique en qué consiste la contribución bienal.

El Dr. Riera explica que en la fundación de la ASAIE se estableció que la contribución de los socios fuera bienal. La suma inicial era de U\$S 25 que debían ser incluídos en la inscripción a las Jornadas y transferidos luego a la Asociación. La idea era ayudar para la organización de las Jornadas.

El Ing. Rodríguez comenta que en estas jornadas hubo problemas por tratarse de la primera vez. En el primer aviso se pidió a los miembros que pagaran U\$S 25 que luego le serían descontados de la inscripción. La idea era usar esa contribución en la organización pero ese mecanismo no funcionó.

El Ing. Rodríguez expresa la necesidad de implementar alguna forma para que este mecanismo funcione y a la vez su intención de contribuir económicamente con la comisión organizadora de las XXVII Jornadas.

## 9-10 ELECCIÓN DE LA SEDE Y DEL PRESIDENTE DE LAS XXVIII JORNADAS SUDAMERICANAS DE INGENIERÍA ESTRUCTURAL.

De acuerdo a nota que se adjunta, el Departamento de Estructuras de la Escuela de Ingeniería de San Carlos, Brasil, propone como sede de las XXVIII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural a la ciudad de San Carlos, Estado de San Pablo, Brasil. Sugiere además que las mismas se realicen en el mes de Noviembre de 1997 y propone como presidente de la comisión organizadora a la Prof. Dra. Helena M.C. Carmo Antunes.

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

1558262

El Dr. Danesi objeta la fecha por el clima y la proximidad de los exámenes y propone que se las adelante al mes de septiembre.

El Dr. Riera sugiere que la fecha se decida más adelante.

No habiendo más propuestas, la ya mencionada se aprueba por aclamación a sugerencia del Ing. Reimundín.

El Ing. Bignoli expresa su alegría por la consustanciación con el espíritu de las jornadas y pide colaboración a los miembros de la AIE para que las Jornadas Argentinas se alejen lo más posible de las Jornadas Sudamericanas. Por otro lado, informa que esta decisión provoca un cambio en la comisión directiva de la ASAIE, sale el Dr. Klein e ingresa la Dra. Carmo Antunes.

La Dra. Carmo Antunes agradece la confianza dada.

## 11. ELECCIÓN DEL NUEVO PRESIDENTE Y VICE PRESIDENTE DE LA ASAIE.

El Ing. Olivera propone como Presidente al Ing. Bignoli. Se parueba por aclamación.

El Dr. Danesi agrega que el iba a proponer lo mismo por una situación estratégica ya que las XXVII Jornadas se realizarán en el interior, la situación geográfica del Ing. Bignoli facilitaría la gestión en Tucumán.

Se propone que el Vicepresidente sea de Brasil pensando en las XXVIII Jornadas a realizarse en San Carlos. Se sugiere al Dr. Blessmann pero no acepta por argumentos personales de familia.

El Ing. Olivera insiste al Dr. Blessmann para que sea alguien de Porto alegre. Sugiere a la Comisión Directiva que proponga un nombre. La Comisión sugiere al Dr. Klein.

El Ing. Cudmani sugiere al Ing. Gómez Franco que tiene muchos antecedentes en administración. El Ing. Gómez Franco sugiere al Dr. Klein que tiene más experiencia.

El Ing. Rodríguez opina que es preferible la permanencia de los miembros por lo que sugiere al Dr. Klein.

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

1558262

El Dr. Riera expresa su preocupación por la falta de un delegado chileno en la Comisión. Si bien es preferible que el vicepresidente sea de Brasil, los chilenos deberían tener oportunidad de proponer un candidato.

El Ing. Gómez Franco retira la candidatura.

La arquitecta Parodi propone al Dr. Riera pero el Dr. Riera expresa que no podría superar a los otros candidatos.

El Ing. Juan Casís de Chile expresa su deseo de que Chile esté representado pero piensa que, por la manera en que está constituida la Comisión Directiva, Chile no tiene entrada en esta ocasión, pero en la siguiente oportunidad debiera tenerla. Propone también que las XIX Jornadas se realicen en Viña del Mar.

El Ing. Bignoli recuerda que antes se elegía la sede siguiente (para dentro de 2 años) y para dentro de 4 años se elegía la sede siguiente y una suplente. Propone que se retome esa modalidad y se anote a Chile como país suplente. Si en el 97 las Jornadas se hacen en San Carlos, Chile queda para el 99. Si las Jornadas del 97 no se hacen en San Carlos, se realizan en Chile.

No habiendo otro candidato que el Dr. Klein, se lo aprueba por unanimidad, a pedido del Ing. Bignoli.

## 12. ELECCION DEL CONSEJO CIENTIFICO

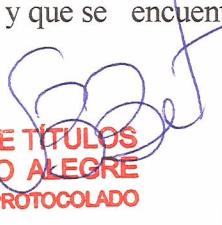
Según el estatuto, los miembros de la ASAIE deben elegir tres candidatos por cada país para integrar el Consejo Científico. Luego esos miembros eligen a los restantes.

Se distribuyen los formularios para la votación.

El Ing. Riera aclara que, según el estatuto, la asamblea general debía elegir a los miembros del Consejo Científico. Como esto no se realizó en la asamblea constitutiva, se pensó en hacerlo por correo en el formulario que se distribuye. El Ing. Riera aclara además que sólo los miembros de la ASAIE pueden votar y que los miembros del Consejo Científico deben ser miembros de la ASAIE. Informa que es requisito para ser miembro de la ASAIE haber asistido a dos de las últimas cinco Jornadas Sudamericanas y que se encuentran disponibles las fichas de inscripción.

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

1558262


Pregunta si la elección se realizará ahora o se postergará para dar la posibilidad de que todos los que estén en condiciones se inscriban.

El Ing. Rodríguez apoya la postergación.

El Ing. Reimundín pregunta qué trastorno tendría para la Comisión Directiva esta postergación.

El Ing. Bignoli responde que no hay ningún problema y sugiere la postergación de la elección del Consejo Científico para la próxima Asamblea cuando haya mayor cantidad de miembros.

El Ing. Reimundín apoya la moción.

El Ing. Rodríguez aclara que no había propuesto la postergación hasta la próxima asamblea general. Si se eligieran antes los miembros del Consejo Científico podrían realizar otras actividades previstas en el estatuto que no son las Jornadas.

El Ing. Bignoli sugiere que el voto se haga por correo en el momento en que la Comisión Directiva considere que se ha reunido el número suficiente de votos como para que la elección sea representativa.

El Dr. Riera transmite la idea del Dr. Klein de que la elección sea libre y que luego se descarten los candidatos que no estén en condiciones de pertenecer. Para que funcione el sistema se debe tratar de llevar fichas e interesar a los colegas para completar y actualizar la lista de miembros que será enviada por correo junto con la ficha de votación.

### 13. ASUNTOS VARIOS

El Dr. Danesi expresa su preocupación por concretar la propuesta que hizo el Ing. Bignoli en el acto inaugural de que las Jornadas lleven el nombre de "Ing. Julio Ricaldoni".

La propuesta se aprueba por aclamación.

El Ing. Elías Arze (Chile) sugiere interesar a otros países sudamericanos como Perú, Bolivia, Venezuela, Paraguay.

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

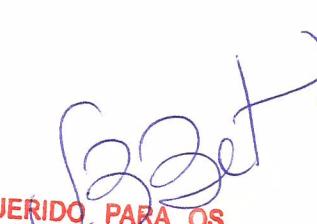
1558262

El Dr. Riera recuerda la realización de la Asamblea Anual del Claes 1993. De acuerdo con los estatutos la misma es restrictiva a los miembros pero siguiendo la tradición debiera ser abierta a todos los interesados. Eso se decidirá al comienzo de la asamblea.

No habiendo más asuntos a tratar, el Ing. Bignoli da por finalizada la Asamblea.

  
Prof. Jorge Daniel Riera.

  
Dr. Daniel Lauri Klein.

  
**REGISTRO REQUERIDO PARA OS  
FINS DO ART. 127, INC. VII, DA LEI  
N.º 6015, DE 31/12/73.**

  
1º TÍTULOS E DOCUMENTOS  
PESSOAS JURÍDICAS  
SERVIÇO DE REGISTROS DE PORTO ALEGRE  
Av. Borges de Medeiros, 308/2º Andar - Fone (51) 3211.3666  
APRESENTADO, PROTOCOLADO E REGISTRADO EM MICROFILME E  
DIGITALIZADO, NESTA DATA, NO REGISTRO INTEGRAL DE TÍTULOS E  
DOCUMENTOS SOB O N.º 1558262

PORTO ALEGRE, RS, 29 NOV. 2007

  
Bel. Périco Brinckmann Filho - Oficial  
Bel. Véra Lúcia Becker Bet - Registradora-Substituta  
Cristina de Siqueira Müller - Escrevente Autorizada

**EMOLUMENTOS:**

Registro  R\$ 25,10

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
PORTO ALEGRE

SUSANA MIGLIORIM TORRES

TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA E INTÉRPRETE COMERCIAL  
PORTUGUÊS - ESPANHOL  
CPF 209617820 72

**SUSANA MIGLIORIM TORRES, TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA, NOMEADA PELA JUNTA COMERCIAL DO RIO GRANDE DO SUL, EM PORTO ALEGRE, BRASIL, CERTIFICA QUE, AOS TRINTA DE OUTUBRO DE DOIS MIL E SETE, FOI-LHE APRESENTADO UM DOCUMENTO REDIGIDO NO IDIOMA ESPANHOL QUE PASSA A TRADUZIR PARA O PORTUGUÊS, COMO SEGUDE:**

**ATA**

Na cidade de Montevidéu, aos dezoito dias do mês de novembro de 1993, às 17 horas, em virtude das XXVI Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural, reúne-se no salão de exposições da Sucursal 19 de Junho do Banco República Oriental do Uruguai a Assembléia das Jornadas e da ASAIE. Presidem esta reunião o Eng. Arturo Bignoli, Presidente da Associação Sul-americana de Engenheiros Estruturais; o Dr. Joaquim Blessmann, Vice-Presidente da ASAIE; o Dr. Dario Lauro Klein, Diretor; o Dr. Riera, Secretário-Executivo da ASAIE; o Eng. Rodriguez, Presidente da Comissão Organizadora das XXVI Jornadas Sul-Americanas de Engenharia Estrutural, e o Dr. Rodolfo Danesi, Presidente da Comissão Organizadora das XXVII Jornadas Sul-Americanas de Engenharia Estrutural. Participam, além deles, membros da ASAIE e participantes das jornadas.

Em primeiro lugar, o Eng. Bignoli procede à leitura da ordem do dia, que contém os seguintes pontos a tratar:

1. Eleição do secretário de atas.
2. Aprovação da ordem do dia.
3. Aprovação da ata da Assembléia anterior.
4. Relatório da Presidência.
5. Prestação de contas.
6. Relatório do Presidente das XXVI Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural.
7. Relatório do Presidente das XXVII Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural.
8. Contribuição bienal dos membros.
9. Eleição da sede das XXVIII Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural.
10. Eleição do Presidente das XXVIII Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural.
11. Eleição dos novos Presidente e Vice-Presidente da ASAIE.
12. Eleição do Conselho Científico.
13. Assuntos diversos.

Aprovada a ordem do dia por unanimidade, designa-se para secretariar as atas a Eng. Bibiana Luccioni e passa-se ao terceiro ponto da ordem do dia.

**3. APROVAÇÃO DA ATA DA ASSEMBLÉIA ANTERIOR**

O Dr. Riera procede à leitura da ata da Assembléia anterior, realizada em Porto Alegre, Brasil, em novembro de 1991, em virtude das XXV Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural. A referida ata foi aprovada por unanimidade.

**4. RELATÓRIO DO PRESIDENTE**

O Eng. Bignoli relata os seguintes pontos:

1

068

Rua Padre Chagas, 66/606 - 90570-080 Porto Alegre/RS  
Telefone: (51) 3346.5038 - Tel/fax: (51) 3222.3515 - Site: www.lingua2.com.br - E-mail: lingua2@lingua2.com.br

**1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB Nº**

1558263



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
PORTO ALEGRE

SUSANA MIGLIORIM TORRES

TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA E INTÉPRETE COMERCIAL  
PORTUGUÊS - ESPANHOL  
CPF 209617820 72

1) A tarefa mais importante desenvolvida desde 1991 foi a organização das XXVI Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural, sob responsabilidade dos engenheiros uruguaios. O trabalho da comissão organizadora, sob a cuidadosa direção do Eng. Gerardo Rodríguez – além da presença do Eng. Julio Ricaldoni, que, sem dúvida, foi um conselheiro de valor incalculável – teve como resultado estas jornadas muito bem organizadas. O Eng. Bignoli pede um voto de aplauso pela comissão organizadora e pelo Eng. Rodríguez, que superou as expectativas com respeito a sua atuação, a qual foi excelente, e lamenta que o Eng. Ricaldoni não tenha podido estar presente.

2) Registraram-se os estatutos da Associação Sul-americana de Engenheiros Estruturais em um registro notarial (Registro Cartório de Registros Especiais), de forma que a Associação já tem sua existência legal reconhecida.

3) A Comissão Organizadora das XXVII Jornadas fez a primeira apresentação das mesmas.

5. PRESTAÇÃO DE CONTAS.

O Vice-Presidente, Eng. Blessmann, lê a prestação de contas, que está anexada, e deixa exemplares dela aos presidentes das XXVI e XXVII Jornadas. Na referida prestação, 800.000 cruzeiros equivalem a U\$S 500. A prestação de contas é aprovada sem objeções.

6. RELATÓRIO DO PRESIDENTE DAS XXVI JORNADAS SUL-AMERICANAS DE ENGENHARIA ESTRUTURAL.

O Eng. Rodríguez agradece os elogios do Eng. Bignoli e expressa sua satisfação pelo desenrolar das Jornadas. Ressalta, além disso, que tudo foi fruto do trabalho da Comissão Organizadora, à qual devem ser incorporadas pessoas que não a integram mas que colaboraram e participaram das discussões: em primeiro lugar, o Eng. Ricaldoni, que assistiu a todas as reuniões e foi o ponto de referência em todas as discussões; e o Eng. Berardi Sensale, que se encarregou de parte importante do trabalho. Entre os membros da Comissão Organizadora, destaca a atuação da Eng<sup>a</sup>. Susana García, que participou de todo tipo de tarefas.

Em resumo, o Eng. Rodríguez, em nome da Comissão Organizadora, expressa sua satisfação pelo mérito e prestígio dos participantes, que apresentaram 160 trabalhos com uma parcela de originalidade, requisito de aceitação. Informa ainda que se inscreveram 220 membros titulares, 6 acompanhantes e 20 estudantes com variados tipos de bolsa de estudo. Foram aceitos 160 trabalhos, os quais foram publicados em 4 volumes, e foram expostos 93 trabalhos. Em relação a esse último ponto, o Eng. Rodríguez destaca a importância da exposição dos trabalhos, porque assim se enriquecem as Jornadas, motivo pelo qual aconselha que se ponha mais ênfase nesse aspecto para as próximas Jornadas.

Em outro ponto, o Eng. Rodríguez se desculpa por não fazer uma prestação de contas, porque ainda tem cobranças e pagamentos pendentes. Aponta algumas dificuldades financeiras que justificam a ausência de um relatório econômico. A greve na indústria da construção não permitiu às grandes empresas construtoras que contribuíssem. Por outro lado, ainda que se contasse com contribuições de organismos estatais, elas foram concedidas embora não se tenham efetivado as cobranças.

7. RELATÓRIO DO PRESIDENTE DAS XXVII JORNADAS SUL-AMERICANAS DE ENGENHARIA ESTRUTURAL.

2

068

Rua Padre Chagas, 66/606 - 90570-080 Porto Alegre/RS

Telefone: (51) 3346.5038 - Tel/fax: (51) 3222.3515 - Site: www.lingua2.com.br - E-mail: lingua2@lingua2.com.br

1º SERVIÇO DE REGISTRO DE TÍTULOS  
E DOCUMENTOS DE PORTO ALEGRE  
FOLHA INTEGRANTE DO DOCUMENTO PROTOCOLADO  
E REGISTRADO SOB N°

1558263



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
PORTO ALEGRE  
**SUSANA MIGLIORIM TORRES**  
TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA E INTÉPRETE COMERCIAL  
PORTUGUÊS - ESPANHOL  
CPF 209617820 72

O Dr. Danesi relata a recente constituição da Comissão Organizadora das XXVII Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural, a qual preside e é formada, além disso, pelos engenheiros Juan C. Reimundín, Roberto Cudmani, Raúl Benito, Alberto Pascual, Enrique Galíndez, Rodolfo Barlek, Bibiana Luccioni e Daniel Ambrosini, pelo Eng. Fioravanti, representante da AIE, e pelo Eng. Carlos Rodríguez, do Colégio de Engenheiros Civis de Tucumán. Esta Comissão pediu ao Eng. Bignoli que fizesse o convite para as Jornadas e propôs, para a realização das mesmas, a data de 18 a 22 de setembro de 1995.

Em Montevidéu, a Comissão se reuniu com o Comitê Executivo da ASAIE e com o representante da AIE, Eng. Fioravanti. Nessa reunião, tratou-se dos seguintes temas: data, local, temário, aceitação de trabalhos, financiamento, publicação, etc. No dia 18 de novembro, houve uma reunião-almoço com a Comissão Organizadora das XXVI Jornadas, na qual se discutiram detalhes muito valiosos sobre a organização das jornadas. Entre eles, o mais importante é o que se refere à avaliação e à aceitação dos trabalhos. Esta tarefa requer apoio acadêmico e econômico e, se realizada corretamente, hierarquiza as jornadas e os que apresentam trabalhos.

O Dr. Danesi relata, além disso, que se imprimiu a primeira comunicação, que é um chamado à apresentação de trabalhos, e que foi distribuída junto com uma propaganda turística.

#### 8. CONTRIBUIÇÃO BIENAL DOS MEMBROS

O Eng. Bignoli pede ao Dr. Riera que explique no que consiste a contribuição bienal.

O Dr. Riera explica que, na fundação da ASAIE, ficou estabelecido que a contribuição dos sócios seria bienal. A soma inicial era de U\$S 25, que deveriam ser incluídos na inscrição para as Jornadas e transferidos imediatamente para a Associação. A idéia era ajudar na organização das Jornadas.

O Eng. Rodríguez comenta que nestas jornadas houve problemas por se tratar da primeira vez. No primeiro aviso, pediu-se aos membros que pagassem U\$S 25, que imediatamente seriam descontados da inscrição. A idéia era usar essa contribuição na organização, mas esse mecanismo não funcionou.

O Eng. Rodríguez expressa a necessidade de implementar alguma maneira para que este mecanismo funcione e, ao mesmo tempo, sua intenção de contribuir economicamente com a comissão organizadora das XXVII Jornadas.

#### 9-10 ELEIÇÃO DA SEDE E DO PRESIDENTE DAS XXVIII JORNADAS SUL-AMERICANAS DE ENGENHARIA ESTRUTURAL.

De acordo com a nota que se anexa, o Departamento de Estruturas da Escola de Engenharia São Carlos, Brasil, propõe como sede das XXVIII Jornadas Sul-americanas de Engenharia Estrutural a cidade de São Carlos, Estado de São Paulo, Brasil. Sugere, ainda, que as mesmas se realizem no mês de novembro de 1997 e propõe como Presidente da comissão organizadora a Profª. Drª. Helena M. C. Carmo Antunes.

O Dr. Danesi faz objeção à data, pelo clima e pela proximidade das provas, e propõe que se as antecipe para o mês de setembro.

O Dr. Riera sugere que se decida a data mais adiante.

Não havendo mais propostas, a já mencionada é aprovada por aclamação, por sugestão do Eng. Reimundín.

O Eng. Bignoli expressa sua alegria pela consubstanciação com o espírito das jornadas e pede a colaboração dos membros da AIE para que as Jornadas Argentinas se distanciem o máximo possível das Jornadas Sul-americanas. Por outro lado, informa que esta decisão provoca uma mudança na comissão diretiva da ASAIE: sai o Dr. Klein e entra a Drª. Carmo Antunes.

A Drª. Carmo Antunes agradece a confiança nela depositada.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
PORTO ALEGRE

SUSANA MIGLIORIM TORRES

TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA E INTÉRPRETE COMERCIAL  
PORTUGUÊS - ESPANHOL  
CPF 209617820 72

11. ELEIÇÃO DOS NOVOS PRESIDENTE E VICE-PRESIDENTE DA ASAIE.

O Eng. Olivera propõe como Presidente o Eng. Bignoli. É aprovado por aclamação.  
O Dr. Danesi acrescenta que ia propor o mesmo por uma situação estratégica, já que as XXVII Jornadas se realizarão no interior: a situação geográfica do Eng. Bignoli facilitaria a gestão em Tucumán.  
Propõe-se que o Vice-Presidente seja do Brasil, pensando nas XXVIII Jornadas, que se realizarão em São Carlos. Sugere-se o Dr. Blessmann, mas ele não aceita por motivos pessoais familiares.  
O Eng. Olivera insiste com o Dr. Blessmann para que seja alguém de Porto Alegre. Sugere à Comissão Diretiva que proponha um nome. A Comissão sugere o Dr. Klein.  
O Eng. Cudmani sugere o Eng. Gómez Franco, que tem muitos antecedentes em administração. O Eng. Gómez Franco sugere o Dr. Klein, que tem mais experiência.  
O Eng. Rodríguez opina que é preferível a permanência dos membros, motivo pelo qual sugere o Dr. Klein.  
O Dr. Riera expressa sua preocupação pela falta de um delegado chileno na Comissão. Embora seja preferível que o Vice-Presidente seja do Brasil, os chilenos deveriam ter oportunidade de propor um candidato.  
O Eng. Gómez Franco retira a candidatura.  
A arquiteta Parodi propõe o Dr. Riera, mas o Dr. Riera declara que não poderia superar os outros candidatos.  
O Eng. Juan Casís, do Chile, manifesta seu desejo de que o Chile esteja representado, mas pensa que, pela forma como está constituída a Comissão Diretiva, o Chile não tem oportunidade nesta ocasião, mas na próxima deveria ter. Propõe também que as XIX Jornadas sejam realizadas em Viña del Mar.  
O Eng. Bignoli lembra que antes se elegia a sede seguinte (para dentro de 2 anos) e, para dentro de 4 anos, se elegia a sede seguinte e uma suplente. Propõe que se retome essa modalidade e se registre o Chile como país suplente. Se em '97 as Jornadas se realizarem em São Carlos, o Chile ficará para '99. Se as Jornadas de '97 não se realizarem em São Carlos, serão realizadas no Chile.  
Não havendo outro candidato além do Dr. Klein, ele é aprovado por unanimidade, a pedido do Eng. Bignoli.

12. ELEIÇÃO DO CONSELHO CIENTÍFICO

Segundo o estatuto, os membros da ASAIE devem eleger três candidatos por país para integrar o Conselho Científico. Depois, esses membros elegem os restantes.  
Distribuem-se os formulários para votação.  
O Eng. Riera esclarece que, segundo o estatuto, a assembléia geral deveria eleger os membros do Conselho Científico. Como isso não ocorreu na assembléia constitutiva, pensou-se em fazê-lo por correio, através do formulário distribuído. O Eng. Riera esclarece, ainda, que somente os membros da ASAIE podem votar e que os membros do Conselho Científico devem ser membros da ASAIE. Informa que é requisito para ser membro da ASAIE ter estado presente a duas das últimas cinco Jornadas Sul-americanas e que se encontram disponíveis as fichas de inscrição.  
Pergunta se a eleição se realizará agora ou se será postergada para dar a possibilidade de que todos os que estejam em condições se inscrevam.  
O Eng. Rodríguez apóia a postergação.  
O Eng. Reimundín pergunta qual transtorno teria para a Comissão Diretiva essa postergação.  
O Eng. Bignoli responde que não há nenhum problema e sugere a postergação da eleição do Conselho Científico para a próxima Assembléia, quando houver uma quantidade maior de membros.  
O Eng. Reimundín apóia a moção.  
O Eng. Rodríguez esclarece que não havia proposto a postergação para a próxima assembléia-geral. Caso se elegessem antes os membros do Conselho Científico poderiam realizar outras atividades previstas no estatuto que não as Jornadas.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
PORTO ALEGRE

SUSANA MIGLIORIM TORRES

TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA E INTÉPRETE COMERCIAL  
PORTUGUÊS - ESPANHOL  
CPF 209617820 72

EMOLUMENTOS:

Registro JL R\$ 25,10

O Eng. Bignoli sugere que o voto se faça por correio no momento em que a Comissão Diretiva considerar que se reuniu número suficiente de votos para que se possa considerar a eleição como representativa. O Dr. Riera transmite a idéia do Dr. Klein de que a eleição seja livre e de que os candidatos os quais não estiverem em condições de pertencer ao Conselho sejam logo descartados. Para que funcione o sistema, deve-se tratar de levar as fichas e fazer com que os colegas se interessem em completar e atualizar a lista de membros, que será enviada por correio junto com a ficha de votação.

### 13. ASSUNTOS DIVERSOS

O Dr. Danesi expressa sua preocupação em concretizar a proposta que fez o Eng. Bignoli no ato inaugural de que as Jornadas recebam o nome de "Eng. Julio Ricaldoni".

A proposta é aprovada por aclamação.

O Eng. Elías Arze (Chile) sugere interessar outros países sul-americanos, como Peru, Bolívia, Venezuela e Paraguai.

O Dr. Riera recorda a realização da Assembléia Anual do Claes 1993. De acordo com os estatutos, a mesma é restrita aos membros, mas, seguindo a tradição, deveria ser aberta a todos os interessados. Isso se decidirá no começo da assembléia.

Não havendo mais assuntos a tratar, o Eng. Bignoli dá por finalizada a Assembléia.

(Assinatura ilegível).

Eng. Dario Lauro Klein

(Assinatura ilegível).

Prof. Jorge Daniel Riera.

(Há duas rubricas em todas as páginas do documento).

**NADA MAIS CONTINHA ESTE DOCUMENTO QUE, EM VIRTUDE DE MEU OFÍCIO,  
FIELMENTE TRADUZI, E PARA CONSTAR ONDE CONVIER, ASSINO E DOU FÉ.**

*Susana M. Torres*  
SUSANA MIGLIORIM TORRES,  
Tradutora Pública da JUCERGS  
CIC nº209617820 72

*D. Klein*  
*J. Riera*



1558263